



Das neue Magazin

Nr. 5 Mai 2011 8. Jahrgang

Ostaargau und Limmattal

Marry me

Was Männer
modisch mögen
Seite 2

Dream-Team

Mein Auto
und ich
Seite 2, 5, 7, 12

Bädelä

Die lässigsten
«Schwümbis» in
der Region
Seite 6

Freche Schnauze

Hol Dir Dein Ticket
für RocCHipedia
Seite 7

Aaaachtung

vom Zähneputzen
bis zum Hausbau
Seite 9 & 10

Dolce far Niente

Leserreise direkt
ans Meer nach
Gabicce Mare
Seite 11

Für den Prinzen im Mann



WILVORST

www.kleider-mueller.ch

**kleider
müller**

Landstrasse 48
5430 Wettingen
Telefon 056 426 66 74
info@kleider-mueller.ch

Öffnungszeiten:

Montag	13.30 – 18.30 Uhr
Di – Fr	9.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.30 Uhr
Samstag	8.30 – 16.30 Uhr

Parkplatz beim Haus

Was Männer mögen

Wettingen: Eine der namhaftesten Adressen für den modischen Herrn ist mit Herrenausstatter Kleider Müller zu finden. Hier wird nicht nur den Prinz im Manne hervorgerufen, sondern Kleider Müller bietet eine grosszügige, gut durchdachte und auch budgetorientierte Auswahl an klassischer, sportlicher, edler als auch bequem-lässiger Mode. Kleider Müller weiss, was Männer mögen.



Stilvolle Herrenmode: Hochzeits- und ...



Hochzeit

Das Wilvorst Programm bietet für jedes Bedürfnis das richtige. Die Classics und Prestige-Linie ist mit nur edelsten Stoffen und fast ausschliesslich von italienischen Webern verarbeitet. Dies bietet hochwertige Eleganz und Wertigkeit. Mit den Wilvorst-Linien After Six und TZIACCO wurde eine modische Alternative geschaffen, die sich bestens für Hochzeiten, Opern, Konzerte und lockere Anlässe eignet. Statt dem klassischen Smoking darf es etwas lockerer sein. Hierbei kann beispielsweise mit Seidenapplikationen gespielt werden, die farblich zum Brautkleid passen.



... Freizeitmode

Freizeit

Unkompliziert, stilvoll, exklusive Materialien und perfekte Passform bietet BRAX, die FEEL GOOD Freizeit- und Businessmode. Die Kollektion Casa Moda bietet aktuell neue Hemden und einiges mehr an perfekt kombinierbarer, immer farblich abgestimmter Mode mit

dem individuellen Touch. Einhorn steht für einzigartige Herren- und Businessmode, die den eigenen Stil klar akzentuiert. Ebenso steht die Marke Einhorn für die Leidenschaft zum Hemd. Ausgesuchte Materialien werden bei Einhorn sorgfältig und nachhaltig zu perfekt sitzenden edlen Hemden ver-

Nebst Smokings und Anzügen für den schönsten Tag im Leben führt Kleider Müller auch die passenden Accessoires vom Scheitel bis zur Sohle.

arbeitet. Mann muss das getestet haben... Mit der Kollektion Bugatti wird viel Abwechslung geboten. Spannende Kombinationen von Baumwolltypen bis hin zu edlen Wollvarianten können nach Lust und Laune stilvoll getragen werden. Carl Gross, das bekannte Traditionsunternehmen gilt als die 1. Adresse für feinste italienische Tuche. Hier gelangen hochwertigste Artikel mit exklusiven Details in eine exklusive Verarbeitung. Schmale, leicht körperbetonte Silhouetten bietet die CD Freizeitmode-Kollektion und mit Tom Tailor findet Mann seinen perfekten Auftritt mit lässig-bequemer Sport- und Freizeitmode.

Dies sind nur einige der guten Gründe, Männern Mode Müller zu empfehlen. Mehr Informationen finden Sie auf www.kleider-mueller.ch oder lassen Sie sich doch gleich vor Ort kompetent beraten. ■



Kleider Müller
Landstrasse 48
5430 Wettingen
Telefon 056 426 66 74
www.kleider-mueller.ch

Anzeige



NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Performance pur: der neue Hyundai Genesis Coupe.

GENESIS Coupe

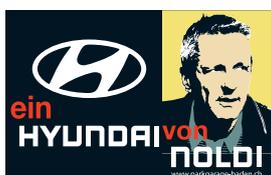
2.0 T (213 PS) ab CHF 35 890.-*
3.8 V6 (303 PS) ab CHF 40 890.-*

Harte Schale, harter Kern: Das Hyundai Genesis Coupé fasziniert mit reinrassigen Sportwagenproportionen, bis zu 303 PS*, Heckantrieb, Sperrdifferenzial und perfekter Fahrdynamik. Durchtrainierte, aerodynamische Formen finden im Innern ihre Fortsetzung im ledernen Sportinterieur mit perfekter Ergonomie für vollkommenes Sportwagenfeeling.

*2.0 T: Treibstoff-Normverbrauch gesamt: 9.5 l/100 km, CO₂-Ausstoss gesamt: 220 g/km, Energieeffizienz-Kat. F.
3.8 V6: Treibstoff-Normverbrauch gesamt: 10.3 l/100 km, CO₂-Ausstoss gesamt: 246 g/km, Energieeffizienz-Kat. G.
Durchschnittlicher CO₂-Ausstoss aller Neuwagen in der Schweiz: 188 g/km.

5 YEAR TRIPLE CARE

www.hyundai.ch

Bei Ihrer Hyundai-A-Vertretung in der Region
Parkgarage A. Eggenberger
Neuenhoferstrasse 107, 5400 Baden
Tel. 056 222 94 33, Fax 056 222 94 03
www.parkgarage-baden.ch

Liebe Leserinnen, Liebe Leser



Kinder haben die Angewohnheit Fragen zu stellen. Sie können dabei für uns «Erwachsenen» so herrlich überraschend und gleichzeitig auch fremd sein. Letzthin hat mich meine 5-jährige Nichte bei einem Spaziergang gefragt, warum denn die Schachtdeckel am Boden rund sind. Natürlich konnte ich ihr so spontan keine plausible Antwort darauf geben, aber die Frage an und für sich fand ich so spannend, dass ich Ihr versprochen habe, mich schlau zu machen.

Kanaldeckel oder Schachtdeckel darf man nicht mit den viereckigen Gullydeckeln verwechseln. Die sind für das abfließende Wasser gedacht und dem geraden Bordstein angepasst. Unter dem runden Schachtdeckel hingegen verbirgt sich der Abstieg in die Kanalisation. Ein solcher Deckel wiegt gute 50 Kilo und wenn man die alleine bewegen muss, gibt es bereits

ein gutes Argument: Runde Deckel kann man rollen! Beim rechteckigen Deckel hat man keine Chance und verhebt sich alleine. Argument zwei: Die Sicherheit.

Ein eckiger Deckel kann durch die Öffnung nach unten fallen: Wenn man ihn querstellt, dann passt er ins Loch. Den runden Deckel kann man hingegen wenden wie man will, er ist immer grösser als die Öffnung Also: keine Verletzungsgefahr.

Und obwohl ich Ihnen keine Verletzung wünsche kann ich *DnM Das neue Magazin* natürlich nicht in runder Form drucken - dies nur für den Fall, dass Sie einmal danach gefragt werden.

Herzlichst, Ihr

Marc Furrer
marc.furrer@das-neue-magazin.ch



**Kaffeemaschinen
für Haushalt,
Büro und Gewerbe
Waren- und
Flaschenautomaten
Vermietung**

Dorfstrasse 4 • 5442 Fislisbach • Telefon 056 484 80 20 • www.senn-kaffee.ch

Saeco jura Sella rotel WPM KÖNIG NESPRESSO

New Balance Fusspflegepraxis seit 10 Jahren



Fusspflege SFPV
Fuss-Reflexzonen-Therapeutin
Hausbesuche

Warten Sie nicht länger und vereinbaren
Sie jetzt einen Termin!

Béatrice Gerber
Neufeldstrasse 15a, 5430 Wettingen
Telefon 056 426 24 64

Komödie

Liebling, lass' uns scheiden

«Ich will mich von dir trennen!» eröffnet Franziska Klaus (42) ihrem Mann Oliver (42).

Oliver (Marco Rima) dachte, der Besuch beim Paartherapeuten Dr. Sondheim (Stefan Gubser) solle über ein paar Eheprobleme hinweg helfen... «Du hast einen anderen!», konfrontiert er sie. Genug Möglichkeiten hätte sie: Franziska (Esther Schweins) ist eine erfolgreiche Geschäftsfrau und wird von Maik, dem gut aussehenden Juniorchef ihrer Firma, umworben, während Oliver sein Dasein als Hausmann fristet und sich um die Kinder Anna (15) und Tim (17) kümmert.

Oliver sucht Rat bei seinem schwulen Freund Willy (Andrea Zogg). Doch Willy hat seine eigenen Probleme - er will die Urne mit der Asche seiner Mutter loswerden, ohne dafür zu bezahlen, und er sehnt sich nach einer festen Beziehung.

Marco Rima, Esther Schweins, Andrea Zogg und Stefan Gubser laufen unter Regie von Jürg Ebe zu Hochform auf und bringen mit dieser in Zürich spielenden Liebesgeschichte die Zuschauer zum Staunen, Schmunzeln, Lachen und Weinen. Schnelle, witzige Dialoge, komische Gastauftritte von Bekanntheiten wie Hakan Yakin, überraschende Rückblenden in verschiedenen Filmstilen und viel Situationskomik machen aus LIEBLING, LASS' UNS SCHEIDEN einen Film



für alle Geschiedenen und für alle (noch) Verheirateten, den sie sich unbedingt ansehen sollten! ■



Impressum

Herausgeber, Redaktion:

DnM Das neue Magazin
Kirchstrasse 25
8957 Spreitenbach
Telefon 056 401 50 71
Mobile 079 639 84 84
info@das-neue-magazin.ch
www.das-neue-magazin.ch
www.reisen-mit-freunden.ch

Geschäftsleitung und Redaktion:

Marc Furrer

Beratung & Berichte:

Gabariela Cheng
Telefon 043 233 01 08
Mobile 079 431 80 18
info@gabrielacheng.ch

Auflage:

58'876 Exemplare in 35 Gemeinden vom Ostargau und Limmattal

Erscheinungsweise:

monatlich

Die nächste Ausgabe erscheint am:

25. Mai 2011 (Änderung vorbehalten)

Für mangelhafte Datenanlieferung kann keine Haftung übernommen werden.

Gastro-Tipp

Tag der offenen Tür

Am Montag, 2. Mai 2011, lädt das Restaurant des Grand Casino Baden zu einem Highlight ein. Blicken Sie ab dem späten Nachmittag hinter die Kulissen und in die Töpfe der Küchenmannschaft. Das Team bereitet für Sie spontane Köstlichkeiten vor, die Sie direkt in der Küche degustieren. Anschliessend werden Ihnen leckere Apéros auf der herrlichen Terrasse oder im Restaurant serviert. Und alles offeriert vom Hause!

Zum Muttertag am Sonntag, 8. Mai 2011, wird die Damen- und die Herrenwelt mit einem vorzüglichen Muttertags-Arrangement aus der Küche verwöhnt, welches mit einem köstlichem Welcomedrink lanciert wird und in einem zauberhaften Menü seinen Höhepunkt findet. Wir wünschen Ihnen jetzt schon einen «Guten Appetit!» ■



Restaurant Grand Casino

Haselstrasse 2
5400 Baden
Telefon 056 204 08 08
www.grandcasinobaden.ch

Sonntag, 8. Mai 2011

MUTTERTAG

Jetzt reservieren

Kalbfleisch-Carpaccio mit Thunfischsauce
Buntes Salattürmchen

Spargel-Consommé
mit gefüllten Morcheln und Gemüseherzen

Rindsfilet im Speckmantel
und Black Tiger Krevette im Bärlauch-Tempurategie
Champagner-Risotto und Frühlingsgemüse
oder

Wolfsbarschfilet
mit einer Chorizo-Peperonikruste überbacken
Pommes natures mit Safran und Schnittlauch

Rouladenbisquit von Schokolade und Erdbeeren
mit Maraschino-Sabayone und Rhabarber-Sorbet

3 Gänge CHF 65.00
4 Gänge CHF 76.00

Gasthof zum Roten Löwen
Ringstrasse 21
CH-5452 Oberrohrdorf AG

Telefon +41 (0)56 496 95 05
info@zum-roten-loewen.ch
www.zum-roten-loewen.ch

**SAISONERÖFFNUNG:
DO. 28. APRIL '11**

Miller Bräu

Biergarten

Baden

www.biergartenbaden.ch
DYNAMOSTRASSE - MÜLLERBRÄU AREAL - BADEN

BEI SCHÖNEM WETTER TÄGLICH GEÖFFNET!



Schweiz-Österreich / Österreich-Schweiz

Geniessen Sie unsere Schmankerl-Karte mit
Spezialitäten aus Österreich und der Schweiz.



www.taegerhard.ch

Bankettsäle von 15 bis 1200 Personen |
À-la-carte-Restaurant | Eisbahn | Frei- und
Hallenbad | Minigolf mit SB-Terrasse und Kiosk |
Parkplatzmöglichkeiten bis 250 Autos



Tägi Gastronomie

Tägerhardstrasse 122, 5430 Wettingen
Telefon 056 426 21 70
Öffnungszeiten:
Montag - Samstag 08.30 Uhr - 24.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Ihr Gastgeber im kulinarischen Bereich!

Mit einem fröhlichen Servus, Franz Maier und das ganze Tägi-Team freuen sich auf Sie!

Hier werden Autoträume wahr!

Das Autohaus Zürich-Altstetten ist seit 1948 bekannt für seine erstklassigen Produkte und Dienstleistungen. Hier werden Ihnen 9 Weltmarken, ein exzellentes Preis-Leistungsverhältnis und professionelle Facharbeit in den Markenwerkstätten geboten.

Ob Kompaktvan aus Japan, Supersportwagen aus England oder Garantiekönig aus Korea. Nirgendwo sonst haben Sie eine grössere Auswahl an qualitativ hochwertigen Marken zu sehr attraktiven Preisen. Als revolutionäre Neuigkeit kommt zudem die Marke Fisker: Ein wunderschöner Luxusportwagen mit einzigartigem Elektromotoren-Konzept. Abgerundet wird dieses Angebot von einer grossen Auswahl an gepflegten Gebrauchtwagen,



Vorführ- oder Direktionsfahrzeugen.

Mit der Auslieferung des Fahrzeugs ist der Service aber längst nicht abgeschlossen. Es wird grosser Wert darauf gelegt, Sie und Ihr schönes Auto auch nach dem Kauf umfassend zu betreuen. Ein top ausgebildetes und

motiviertes Team von Mechanikern und Diagnostikern löst in den markenspezialisierten Werkstätten jede automobiler Herausforderung.

Subaru Kompakt-Van namens Trezia

Vom japanischen Allrad-Spezialisten kommt eine äusserst interessante Neuheit ins Autohaus Zürich-Altstetten. Der Subaru Trezia ist ein hübscher Kompakt-Van, der auf nur vier Meter Länge überraschend viel Platz bietet. Mit seinem durchdachten Innenraumkonzept wird er zum praktischen Begleiter im Alltag. Natürlich ist die Komfort- und Sicherheitsausstattung wie bei der Marke üblich auf einem sehr hohen Niveau. Für Vortrieb sorgt wahlweise ein 1,4-Liter-Benziner mit 100 PS oder ein Diesel, der 90 PS leistet. Zugunsten eines tieferen Verbrauchs – der Selbst-

zünder begnügt sich mit nur 4,3 Liter auf 100 Kilometer – werden lediglich die Vorderräder angetrieben.

9 Marken, eine grosszügige Ausstellungsfläche und ein top motiviertes Team freuen sich auf Ihren Besuch an der Badenerstrasse 600 im Autohaus Zürich-Altstetten, am Hauptsitz der Emil Frey AG. ■

Emil Frey AG

Autohaus Zürich-Altstetten
Badenerstrasse 600
Telefon 044 495 23 11
www.ihrautohaus.ch

Marken:

Aston Martin, Daihatsu, Fisker, Jaguar, Kia, Land Rover, Range Rover, Subaru und Suzuki



TCS Studie

Sauberste Autobahn-Tankstelle

Bei einem europaweiten Test der Autobahn-Tankstellen kam der TCS zusammen mit seinen Partnerclubs zum erschreckenden Ergebnis, dass die Hygiene der sanitären Anlagen insgesamt zu wünschen übrig lässt. In der Schweiz schnitten einzig die Autobahn-Tankstellen Würenlos (AG) und Rose de la Broye (FR) insgesamt gut ab. Getestet wurden die Rubriken Zu- und Abfahrt, Tankbereich, Shop, sanitäre Einrichtungen, Hygiene und Preise – wobei die aargauische Tankstelle Würenlos ihre Mitstreiterin in der Rubrik Hygiene schlägt. «Wem die Toiletten bei der Tankstelle nicht sauber genug sind, findet im Obergeschoss der Raststätte unsere Clean Toilets, die alle drei Stunden gereinigt werden», so Yves Clerc von der Mietervereinigung der Shopping-Raststätte Würenlos. Die Sauberkeit der sanitären Anlagen sei eine Visitenkarte des Fressbalkens und dementsprechend wichtig. ■



Badi-News

Tägi Gartenbad

Familienfreundlich und mit einer angenehmen, ruhigen Atmosphäre präsentiert sich das Freibad im Sport- und Erholungszentrum Tägerhard (Tägi) Wettingen. Aber auch die sportlich Ambitionierten kommen nicht zu kurz. Im Planschbecken vergnügen sich die Kleinen an den Fontänen, im Nichtschwimmer-Becken lässt sich gemütlich verweilen und das Grün geniessen, im 50 Meter langen Schwimmbecken mit 8 Bahnen und Sprungbrettern mit je 1, 3 und 5 Metern Höhe lassen sich die Saltos üben.

Fröhliche Jauchzer sind dann auch von den zwei 4-Meter-Rutschen zu vernehmen. Zudem sei auch erwähnt, dass eine 50-Meter-Black Hole Röhrenrutschbahn im Hallenbad vom Freibad her nutzbar ist. Wer Lust auf geistige Herausforderungen hat, nimmt sich das Schachfeld vor. Die Kleinen toben sich derweil noch so gerne auf dem Spielplatz mit den vielen Spielgeräten aus. Die Badesaison im Tägi dauert vom 7. Mai 2011 und endet am Samstag, 17. September 2011. ■



Terrassenbad Baden



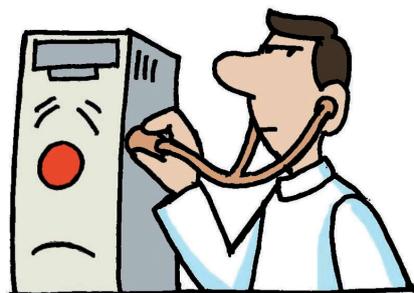
Das Terrassenbad Baden bietet einen herrlichen Blick auf die Altstadt von Baden. Im familienfreundlichen Treffpunkt für Jung und Alt ist alles vorhanden für Plausch, Gesundheit, Fitness und Entspannung. Im 50m Sportbecken erfreuen sich selbst Wettkampfschwimmer an den Möglichkeiten. Wagemutige springen vom 10 Meter Sprungturm, der auch auf 1, 3 und 5 Metern mit Sprungbrettern versehen ist. Action ist im Familienbecken angesagt, wenn zu jeder vollen Stunde 10 Minuten lang Wellen bis zu 60cm Höhe wogen. Die Kids werden im Planschbecken von einem grossen Sonnensegel geschützt, angrenzend wird sich am Kinderspielplatz ausgelebt und im überdeckten Sandkasten haben die Kleinsten ihren Spass. Der Hit aber ist eine 100 Meter lange Wasserrutschbahn. 3 Beachvolleyballfelder und 2 Tischtennistische, Rasenvolleyball, Federball, Frisby sowie 4 mobile Mini-Fussballtore verlocken zu Fitness & Fun. ■

Gartenbad Obersiggenthal

Landschaftlich eines der schönsten Bäder der Region. Der besondere Reiz liegt in seiner gegen Süden ausgerichteten, windgeschützten Hanglage, welche auf drei Seiten von Wald umgeben ist. Die Badeanlagen sind im kuperten Gelände eingebettet. Alte Baumbestände und Sonnensegel garantieren auch im Hochsommer genügend Schattenplätze. Das Freibad ist mit einem 50m Schwimmbecken, 2 grossen Bassins für Nichtschwimmer oder zum Austoben und einem Planschbecken mit Sandplatz und Fliesswasser ausgestattet. Ebenfalls erwähnenswert sind die 2 Terrassen mit Liegepritschen. ■



Anzeige



PC Doc

Haben Sie einen kranken Computer oder brauchen Sie Unterstützung bei Programmen wie:
Office, Internet usw. oder haben allgemeine Computerfragen?

Computerspezialist hilft Ihnen zu vernünftigen Preisen.
079 392 40 57



Ticket-Verlosung!
 DnM Das neue Magazin verlost 2 x 2 Tickets für «rocCHipedia» am Donnerstag, 19. Mai 2011 im Kurtheater Baden:
 So funktioniert:
 SMS **DNM WIN2** an die Nr. **919** senden (Fr. 1.- pro SMS). **Teilnahmeschluss:** 6. Mai 2011
 Die Teilnahme ist auch per Postkarte (A-Post) an DnM Das neue Magazin, WIN2, Kirchstrasse 25, 8957 Spreitenbach möglich.

Eine Schweizer-Enzyklopädie frei nach Massimo Rocchi

rocCHipedia

Massimo Rocchi ist jetzt Schweizer. War er 1994 in seinem Bühnenprogramm «äüä» noch der überwältigte Italiener, der seine ersten Eindrücke vom Grenzübertritt Italien-Schweiz und die erste Begegnung mit den Bernern beschreibt, so wandelte er sich in den darauf folgenden zehn Jahren zum zwittrigen «Italo-Schweizer» bzw. «Svitaliano» – der Doppelbürger Massimo Rocchi in «circo massimo». Das aktuelle Programm «rocCHipedia» vollendet nun die Trilogie.

Massimo Rocchi hat seine neue Heimat gründlich studiert, er ist eingetaucht in die Eigentümlichkeiten der Eidgenossen und hat dabei eine umfassende Schweiz-Enzyklopädie frei nach Rocchi erschaffen. Er führt uns weit zurück in der Geschichte, zur Entstehung der

Schweiz, seiner Berge und Menschen, bis in das heutige Jahrtausend. Denn eines ist Rocchi klar: Will man sich selbst verstehen, bleibt nur der Blick zurück. Die ersten Kantone, die wichtigsten Schlachten, die ersten Bodyguards Europas – Massimo Rocchi erklärt, wie es dazu kam, kennt alle Fakten, deckt die Hintergründe auf und analysiert jeden Hintergrund. Was ist 1515 mit der Schweiz passiert, wie wirken sich die Ereignisse noch heute auf den schweizerischen Alltag aus und warum kommt Bundesrat Maurer reichlich spät, wenn er die stärkste Armee der Welt verlangt. Wie steht es um die Konkordanz und was tranken Calvin und Zwingli aus ihren Kelchen. rocCHipedia ist eine Geschichtsstunde der etwas anderen Art, egal ob Geographie, Gesellschaft, Religion, Sport, Technik, Kunst

und Kultur – Massimo Rocchi lässt keine Wissenschaft aus.

In rocCHipedia vermitteltes Wissen werden Sie nie wieder vergessen. ■

«rocCHipedia»
Massimo Rocchi
im Kurtheater Baden
 18. und 19. Mai 2011
 Beginn jeweils 20 Uhr
www.massimorocchi.ch

Karten sind beim Ticketcorner unter 0900 800 800 (CHF 1.19/Min., Festnetzstarif) oder www.ticketcorner.com erhältlich.

Anzeige

VORTEIL SUBARU.



NEU: SUBARU TREZIA.

- Die Europa-Premiere von Subaru.
- Der geräumige Compact-Van ab Fr. 22'500.-.
- Top ausgestattet mit variablem Interieur.
- Auch als Diesel mit Automatikgetriebe.

Aston Martin – Daihatsu – Fisker – Jaguar – Kia – Land Rover – Range Rover – Subaru – Suzuki



Emil Frey AG, Autohaus Zürich-Altstetten
 Badenerstrasse 600, 8048 Zürich, 044 495 23 11, www.ihrautohaus.ch



SUBARU

Confidence in Motion

Freiwillige gesucht im Bergwald

Bergwaldprojekt. Eine Woche draussen sein. Fühlen wie der Schweiss bei der harten Arbeit im Bergwald runterläuft. Wie die Sonne in der Mittagspause wärmt. Am Abend im beissenden Rauch des Kochfeuers beisammen sein. Auf den Komfort eines Autos, auf Strom und fliessend Wasser verzichten. Die Lebensqualität neu überdenken.

So haben seit 1987 über 25'000 Freiwillige eine Bergwaldprojekt-Woche hautnah erlebt. Frauen und Männer zwischen 18 und 88 leisten einen aktiven Beitrag zum Erhalt unserer Schutzwälder.

Denn das sensible Ökosystem Bergwald ist als Schutzwald, Wirkung gegen den Klimawandel und mit den weiteren für uns wichtigen Funktionen aktueller denn je! Dies gilt auch für die Arbeit des Bergwaldprojektes, welche durch das UNO-Jahr des Waldes und das Europäische Jahr der Freiwilligen 2011 Unterstützung von höchster Ebene bekommt.

Polymechaniker und Ärztinnen bauen gemeinsam unter fachkundiger Anleitung Wege in steilem Gelände. Familienfrauen und Anwälte schälen mühsam die Rinde von den gefällten Bäumen, um einen Borkenkäferbefall zu vermeiden.

Die Teilnahme ist kostenlos. Das Bergwaldprojekt ist eine gemeinnützige Organisation mit Sitz in Trin GR, mitten im Berggebiet und finanziert die Freiwilligeneinsätze vorwiegend über Spendengelder.

Das Jahr der Freiwilligen 2011 ist die Gelegenheit einen persönlichen Beitrag zu leisten! Viele interessante und wunderschöne Projektorte stehen zur Auswahl. Auch führen wir Projektwochen mit Schulen, Familien und Firmen durch. ■

Stiftung Bergwaldprojekt

Via Principala 49
7014 Trin
Telefon 081 50 40 40
www.bergwaldprojekt.org

Draussen arbeiten:
Handholzen in Trin, Kt. Graubünden



Schmid-Transport
Wettingen

Wohnungs- und Geschäftsumzüge
Hausräumungen
Hausräumungen
Zürich 01 201 52 72
Wettingen 056 426 62 66

056-426 62 66

AUTO-FAHRSCHULE
R. Fehmann

- Wir sind für Sie da!
- Garantiert beste Ausbildung
- Auch Automaten

Jurastrasse 7, 5430 Wettingen
Tel. 079 794 27 79

ABNEHMEN

Unter ärztlicher Leitung

- von den Krankenkassen anerkannt www.vitamed-institut.ch
- Gezieltes Abnehmen an Problemzonen, auch für Patienten
- Schwangerschaftsrückbildung

Neu: Ernährungsberatung nach Blutgruppe

Bis zu 5 cm schlanker... in nur 20 Minuten

- **Ozon-Sauerstofftherapie** für Entschlackungen, Stärkung der Immunabwehr, Herz-Kreislaufschwächen, Vegetative Dystonien, Durchblutungsstörungen, Schlafstörungen, Allergien, Diabetes, Neurodermitis, Rheuma etc.

Verlangen Sie einen Besprechungstermin für eine unverbindliche Gratis-Analyse.

VITAMED
Institut für Gesundheit + Schönheit
Landstrasse 20, 5430 Wettingen, Telefon 056 426 44 50

SIMPLY CLEVER

Škoda

ZUM 11. MAL SCHWEIZER PREIS-LEISTUNGS-SIEGER

Die besten Autos
BEST CARS 2011

auto ILLUSTRIRTE

Bereits zum 11. Mal in Serie wurde Škoda von den Leserinnen und Lesern der auto-illustrierten zur Marke mit dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis gewählt. Herzlichen Dank!

Škoda. Made for Switzerland.

Garage Zürichter AG
Landstrasse 148, 8957 Spreitenbach
Telefon: 056 401 19 00, Telefax: 056 401 30 55
www.autohits.ch

ausserGewöhnlich

Wunsch-Collagen

Sie verbrachten einen traumhaften Urlaub und sammelten Muscheln, Steine oder Sand am Strand? Sie bewahren ein Schmuckstück auf, das Sie zwar nicht mehr tragen, aber Sie möchten es um keinen Preis der Welt hergeben? Sie besitzen Fotos von lieben Menschen, einrahmen möchten Sie diese nicht, aber wenn da eine zündende Idee wäre, dann würden Sie diese viel lieber im Wohnraum aufstellen als in einer Schachtel aufbewahren? Sie sitzen auf Ihrem Sofa und stellen sich vor, wie es wäre, wenn Sie endlich das perfekte Bild finden könnten, um Ihr Wohnzimmer aufzupeppen? Sie überlegen sich, was Sie Ihrer besten Freundin, dem Ehepartner, einem Geschäftspartner, Mitarbeitenden, dem Enkel, der Oma

oder Ihrem lieben Nachbarn schenken könnten? Sie lieben es originell und speziell?

Dann gibt es für Sie eine Ansprechpartnerin: Runi Niklaus vom Rosenrausch freut sich darauf, Ihre Wünsche kennenzulernen und diese in zauberhaften handgefertigten einzigartigen Collagen umzusetzen. Sie bestimmen Grösse, Form, Inhalt und Materialien, hierbei wird Ihnen Runi auf Wunsch auch gerne behilflich sein. Überraschen Sie sich selber oder Ihre Lieben mit einem aussergewöhnlichen, exklusiven und einzigartigem Objekt. Ihrer Fantasie sind

hierbei keine Grenzen gesetzt. Im Rosenrausch zeigt Ihnen Runi zudem herzlich gerne eine Auswahl von Collagen, sodass Sie sich inspirieren lassen können. Sie finden im Rosenrausch zudem unzählige ausgesuchte Elemente, um Ihre persönliche Collage gestalten zu lassen.

Tauchen Sie ein, in die Welt des märchenhaften Rosenrausches. Sie werden von sinnlichen Düften, lieblichen Produkten und mit viel Herzlichkeit empfangen. ■



Voranzeige

Geniessen Sie am Samstag, 14. Mai 2011 von 13.00 bis 16.00 Uhr, die Degustation edelster Rosenprodukte. Naschen Sie von der köstlichen Schokolade, kosten Sie Rosenöle oder Rosentees, versuchen Sie das, was Sie schon immer einmal ausprobieren wollten.

Rosenrausch

Landstrasse 44
5430 Wettingen
Telefon 056 426 28 90
www.rosenrausch.ch



Aus Freude am Genuss ...

Verwöhnerli

Auch im Monat Mai wartet die «Freya» mit Verwöhnerlis auf, die nicht nur unseren Gaumen sondern auch das Herz erfreuen. Witzig, frech, bunt und süss sind sie, die Maikäferli aus zartester Gianduja-Schokolade und Mandelmasse. Wir verputzen sie vom Gross- bis hin zum Miniformat und geniessen den Schoggi-Frühlings-Flow mit allen Sinnen.



Nicht verpassen sollten Brautpaare die Möglichkeit, sich in der Freya nach Hochzeitstorten zu erkundigen. Bestaunen Sie die variantenreichen Kreationen aus dem Hause Freya. Erzählen Sie von Ihren Wünschen und Vorstellungen. Denn weit über die Region hinaus ist die «Freya» auch dafür bekannt, Hochzeitspaaren den schönsten Tag im Leben zu versüssen. ■



Confiserie Café Freya

Landstrasse 136
5430 Wettingen
Telefon 056 426 26 86
www.freya.ch



Dentalhygiene

Aaaachtung

Wettingen: Sanft drückt sie ihre Finger auf das Zahnfleisch, sodass es sogar noch ein wenig weniger wehtut. Die dipl. Dentalhygienikerin Christina Meredith-Rauber geht äusserst behutsam mit ihrer Kundschaft um, als ob sie einen speziellen Draht zu den Empfindungen ihres Klienten hätte, sagt sie dann zum Beispiel «Aaaachtung», wenn sie heiklere Passagen im Mundraum reinigt. Auch stochert sie nicht in den Zähnen und dem Zahnfleisch herum, ohne genau zu informieren, was sie sieht. «Ganz schön», ist dann einer ihrer Kommentare oder aber auch «dieser Zahn ist mobil, hier muss das Zahnfleisch gründlich gereinigt werden, sodass er bestenfalls wieder stabil werden kann». Eine Praktikerin also ist Frau Meredith, welche in Lösungen denkt und nicht Horrorvisionen bestätigt. Davon – die Berichterstatterin weiss, wovon sie spricht – könnten noch viele Ärzte und Dentalhygieniker lernen ... Nichts kann ein verängstigtes Herz mehr erschüttern als ein Arzt, der während der Bestandesaufnahme Geräusche wie «ohjeh» oder «uiuiui» von sich gibt. Kennen Sie das auch?

Genauso freundlich und hell, wie der Praxisraum von Christina Meredith-

Rauber wirkt, findet also auch die Behandlung statt. Sodann wird man gründlich informiert, welche Lösungen und die dazu gehörenden Massnahmen anstehen. Je nachdem wird auch demonstriert, wie die Zahnbürste richtig zu führen ist oder mitgeteilt, welche Pflegemittel jetzt optimalerweise eingesetzt werden sollten.

Seit ich bei einer Zahnreinigung bei Christina Meredith-Rauber war, freue ich mich auf das Zähneputzen! Das ist der beste Anfang, der sich finden lässt, um Zähne und Zahnfleisch genesen zu lassen. ■

Praxis
für
Dentalhygiene

Praxis für Dentalhygiene

Bahnhofstrasse 56
5430 Wettingen
Telefon 056 427 46 26
www.meredent.ch



Edith
Tomaschett-Klose

Keller oder Bodenplatte?

Bei dieser Frage scheiden sich die «Geister». Einerseits zählt der Keller bei Herrn und Frau Schweizer zur Grundausstattung eines Hauses, andererseits ergeben sich erhebliche Mehrkosten gegenüber einer Bodenplatte. So entscheiden nicht selten die finanziellen Mittel «ob oder ob nicht» und das ist **gut so**, denn es gibt «weder/noch» Nachteile.

Als Erstes sollte **Pro** und **Kontra** aufgelistet und besprochen werden. Ist der Bau eines Kellers aufgrund der Hanglage der Parzelle zwingend? Ist der Einbau eines **Studios, Hobby- oder Trainingsraums** erwünscht? Würde der Keller gar nur als eine «Abstellkammer» genutzt? Dann wäre eine deutlich günstigere **Lösung**, das nächst grössere Modell des Fertighauses zu wählen oder zum Beispiel könnte eine mit dem Haus verbundene Doppelgarage vorgesehen werden.

Sicher gibt es Baufirmen die Ihnen ein ganz besonders günstiges Angebot für den geplanten Keller offerieren, ein sogenanntes «Schnäppchen». Bedenken Sie jedoch, dass ein schlecht isolierter, ungenügend abgedichteter Keller mehr Sorgen als Freude bringt.

Sie müssen weder auf einen **optimalen** Weinkeller noch auf Wirtschafts- oder Vorratsraum verzichten. Mit einer **guten Planung** lassen sich auch diese Wünsche «oberirdisch» lösen.

Zum Stichwort Planung und wie ein Bauprojekt Formen annimmt gibt's weitere Tipps in der nächsten Ausgabe.

tomaschett
wohnen

Edith Tomaschett-Klose
Poststrasse 12
8956 Killwangen
Telefon 078 770 76 70
www.tomaschett-wohnen.ch

Energieeffizienz

Lichtspender



Langsam aber sicher will es einfach jeder wissen: wo's langgeht, um Energie zu sparen. Gut, dass es das EWW gibt, denn hier finden Sie Antworten auf Ihre Fragen. Jeder von uns kann mit energieeffizienten Leuchten und Leuchtmitteln einen Beitrag zu neuer Achtsamkeit leisten. Das EWW-Team zeigt Ihnen, wie Sie handeln können und das ohne Komfortverzicht.

Wie ersetze ich alte Fluoreszenz-Leuchten? Welche Lampe soll ich für welchen Zweck verwenden? Wie funktioniert das mit der Energieetikette und Entsorgung? Kann ich auch Energiesparlampen dimmen? Wie installiere ich richtig? Worauf muss ich bei Lichtersatz achten? Solche Fragen bewegen uns zurzeit. Im EWW erhalten Sie hierzu nicht nur eine umfangreiche Broschüre mit wesentlichen Infos,

sondern auch fundierte Auskünfte zu Ihren individuellen Bedürfnissen.

Nix wie los, wir sollten es alle so schnell wie möglich tun: optimieren statt debattieren ... Oder? ■



Das Elektrofachgeschäft in Ihrer Nähe

Elektrizitäts- und Wasserwerk Wettingen

Landstrasse 89
5430 Wettingen
Telefon 056 437 20 91
www.ew-wettingen.ch

Teelade

Ich bin Dein Bester

Gepflegt, erhalten und mit den besten Tees und Kaffees, den feinsten Spezialprodukten aus aller Welt aufgefüllt, werde ich von meiner Geschäftsführerin Christa Scherer. Unlängst ist sie mit mir an eine neue Adresse umgezogen. Hier fühle ich mich richtig wohl und erstrahle in neuem Glanz. Fast täglich treffen bei mir Neuheiten ein und ich freue mich sehr über das rege Interesse meiner Kundschaft. Nur so habe ich eine Chance, meine köstlichen Inhalte wortwörtlich «unter die Leute» zu bringen und das ist, was mir am allermeisten Spass macht. Geteilte Freude ist schliesslich die schönste Freude.

Ich habe die Nase immer gerne vorn. Daher finden Interessierte zurzeit bei mir die brandaktuellen Pyramidenteebeutel von Florapharm. Diese gewährleisten hohe Qualität und guten Geschmack. Dies deshalb, weil im extragrossen Pyramiden-



beutel genügend Platz ist, damit sich die erlesenen Teekräuter optimal entfalten können. Gut auch, dass diese Teebeutel biologisch abbaubar und kompostierbar sind.

Ich freue mich auf Sie, herzlichst Ihr Teelade. ■



Tee, Kafi- und Gwürzege

Alb. Zwysigstrasse 88
5430 Wettingen
Telefon 056 426 16 61
www.teelade.ch

Direkt am Meer: 9 herrliche Tage in Gabicce Mare (bei Cattolica Italien)

Vom Freitag, 3. Juni bis Samstag 11. Juni 2011



9 herrliche Tage direkt am Meer. Preis ab Fr. 765.-- pro Person im Doppelzimmer!

Durch einen kleinen Aufpreis von Hotel und Bus genießen wir dieses Jahr einen Tag mehr und fahren erst noch tagsüber, am Freitagmorgen!

In diesem Preis ist folgendes inbegriffen:

- Tages-Carfahrt in modernem Bus
- Vollpension, Abendessen bei Ankunft
- Alle Zimmer mit Bad/ Dusche, WC, Telefon, TV, Tresor, Balkon, zum Teil mit Meerblick
- Hotelbar
- Lift



Reisetipp von
Silvia Habli

Unser Hotel

Das beliebte Hotel Adria in Gabicce Mare ist ein Familienbetrieb und liegt direkt am Meer. Es ist sehr gepflegt und vom geräumigen Speisesaal aus, genießen Sie die direkte Aussicht zum Meer. Die Speisekarte ist typisch einheimisch gespickt mit schmackhaften Spezialitäten und Beilagen. Weiter erwartet Sie ein reichhaltiges

Frühstücksbuffet.

Tagesfahrt

Wir fahren am Freitagmorgen los und erreichen unser Ziel tagsüber. Dadurch gewinnen wir einen Tag und haben 9 Tage mit 8 Übernachtungen. Der Samstagmorgen können wir somit auf dem grossen Samstagmarkt in Cattolica genießen.

Information

Diese Reise ist eine Gruppenreise mit einem Gruppenpreis. Damit wir ihn halten können, muss nach Erhalt der Bestätigung auch eine Annullationsversicherung abgeschlossen werden, wenn bereits vorhanden, die Gesellschaft bitte angeben, damit bei einem Ausfall Eurerseits die Reise auch gedeckt ist.

Anmeldung zur DnM-Leserreise vom Freitag, 3. Juni bis Samstag, 11. Juni 2011

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Doppelzimmer ohne Meersicht
(Fr. 765.-, pro Person) | <input type="checkbox"/> Einzelzimmer ohne Meersicht
(Fr. 765.-, pro Person) | Annulations-Versicherung:
<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein |
| <input type="checkbox"/> Doppelzimmer mit Meersicht
(Fr. 820.-, pro Person) | <input type="checkbox"/> Einzelzimmer mit Meersicht (nur wenige vorhanden)
(Fr. 820.-, pro Person) | |
| <input type="checkbox"/> Bus: 1. Platzreihe
(Fr. 40.- pro Platz) | <input type="checkbox"/> Bus: 2. Platzreihe
(Fr. 30.- pro Platz) | <input type="checkbox"/> Bus: 3. Platzreihe
(Fr. 20.- pro Platz) |

Name: _____ Vorname: _____ Geb. Dat. _____

Name: _____ Vorname: _____ Geb. Dat. _____

Strasse: _____ PLZ: _____ Ort: _____

Tel. erreichbar: _____ Unterschrift: _____

E-Mail: _____

Voranzeige: 18. - 24. September 2011 - Nauders am Reschenpass, in traumhafter Lage am Dreiländereck

KENNEN IHREN JOB. DIE NISSAN NUTZFAHRZEUGE.



IHR NISSAN NUTZFAHRZEUG CENTER

Garage Egger AG
Zürcherstrasse 232 • 8953 Dietikon
Tel. 044 745 17 17
www.egger-dietikon.ch



SHIFT_ the way you move